

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 mars 2011

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la reconnaissance en tant que
génocide du “Holodomor” ou famine
organisée dont fut victime la population
ukrainienne en URSS**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Daphné DUMERY**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif de Mme Alexandra Colen, auteure principale.....	3
II. Discussion générale.....	3
III. Discussion du texte et votes.....	3

Document précédent:

Doc 53 **0700/ (2010/2011):**

001: Proposition de résolution de Mme Colen et consorts.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 maart 2011

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de erkenning van de Holodomor
of het verhongeren van de Oekraïense
bevolking in de USSR, als genocide**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Daphné DUMERY**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door mevrouw Alexandra Colen, hoofdindienster	3
II. Algemene bespreking.....	3
III. Bespreking van de tekst en stemmingen	3

Voorgaand document:

Doc 53 **0700/ (2010/2011):**

001: Voorstel van resolutie van mevrouw Colen c.s.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Els Demol, Daphné Dumery, Ingeborg De Meulemeester, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Guy Coëme, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
CD&V	N, N
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen!	Eva Brems
Open Vld	Patrick Dewael
VB	Alexandra Colen
cdH	Christian Brotcorne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhal Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
André Frédéric, Olivier Henry, Rachid Madrane, N, N
Daniel Bacquellaine, Philippe Collard, Denis Ducarme
N, Nathalie Muylle, N
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Mathias De Clercq, Herman De Croo
Peter Logghe, Bert Schoofs
Josy Arens, Myriam Delacroix-Rolin

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abbréviations dans la numérotation des publications:</i>			<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif		DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	
QRVA:	Questions et Réponses écrites		QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)		CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)		CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)		CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	
PLEN:	Séance plénière		PLEN:	Plenum	
COM:	Réunion de commission		COM:	Commissievergadering	
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)		MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail: publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de résolution au cours de sa réunion du 15 février 2011.

**I.— EXPOSÉ INTRODUCTIF DE
MME ALEXANDRA COLEN,
AUTEURE PRINCIPALE**

Mme Alexandra Colen (VB), auteure principale, commente la proposition. À cet égard, elle reprend les lignes de force des développements de la proposition (DOC 53 700/001).

II.— DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Ingeborg De Meulemeester (N-VA) considère que la qualification de génocide ne doit pas être prise à légère. Il se recommande de ne pas utiliser ce terme trop facilement, au risque de le dévaloriser. Selon elle, il serait plus avisé de parler, à l'instar du Parlement européen, d' "un crime effroyable perpétré contre le peuple ukrainien et contre l'humanité" (résolution du Parlement européen du 23 octobre 2008 sur la commémoration de l'Holodomor, la famine artificiellement provoquée en Ukraine (1932-1933)). Le Conseil de l'Europe, lui non plus, ne qualifie pas l'Holodomor de génocide, mais désigne le régime de Staline comme coupable de la famine qui a tué des millions d'Ukrainiens.

**III.— DISCUSSION DU TEXTE
ET VOTES**

Aucune observation particulière n'est formulée au sujet des différentes parties du texte.

L'ensemble de la proposition de résolution est ensuite rejeté par 6 voix contre une et 3 abstentions.

La rapporteuse,

Daphné
DUMERY

Le président,

François-Xavier
de DONNEA

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavig voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergadering van 15 februari 2011.

**I.— INLEIDENDE UITEENZETTING
DOOR MEVROUW ALEXANDRA COLEN,
HOOFDINDIENSTER**

Mevrouw Alexandra Colen (VB), hoofdindienster, zet het voorstel uiteen. Zij herneemt daarbij de krachtlijnen van de toelichting bij het voorstel (DOC 53 700/001).

II.— ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Ingeborg De Meulemeester (N-VA) meent dat de kwalificatie als genocide geen lichte zaak is. Het is beter om deze term niet te gemakkelijk in de mond te nemen, anders dreigt hij te devalueren. Het is volgens haar verstandiger om, in navolging van het Europees Parlement (Resolutie van het Europees Parlement van 23 oktober 2008 over de herdenking van de Holodomor, de kunstmatig veroorzaakte hongersnood in Oekraïne (1932-1933)) te spreken over "een afschuwelijke misdaad tegen het Oekraïense volk en tegen de menselijkheid". Ook de Raad van Europa bestempelt de holodomor niet als een genocide, maar duidt het Stalinregime wel als schuldige voor de hongerdood die miljoenen Oekraïners stierven.

**III.— BESPREKING VAN DE TEKST
EN STEMMINGEN**

Er worden geen bijzondere opmerkingen gemaakt over de verschillende onderdelen van de tekst.

Vervolgens wordt het geheel van het voorstel van resolutie verworpen met 6 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

De rapporteur,

Daphné
DUMERY

De voorzitter,

François-Xavier
de DONNEA